



ottavio inserto 1 25x75/10"x30" rectified
5903978230118



ottavio inserto 2 25x75/10"x30" rectified
5903978230248



ottavio inserto 3 25x75/10"x30" rectified
5903978230255



ottavio inserto 4 25x75/10"x30" rectified
5903978230262



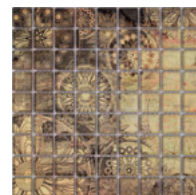
ottavio cream 25x75/10"x30" rectified
5906340499571



ottavio brown 25x75/10"x30" rectified
5906340499588



lu 078 2x75/0,40"x30"
5901549844696



ottavio glass mosaic 25x25/10"x10"
5901549844689



ottavio 25x75/10"x30"
/rectified/

packing system












/system pakowania/

format cm/inch size cm/inch format cm/inch формат см/дюйм	ilość w opak. pieces/box stück/verpack. количество плиток в коробке	m ² /sq ft w opak. sqm/sq ft box m ² /sq ft verpack. количество м ² /sq ft в коробке	waga opak. box weight paketgewicht вес коробки	opak./paleta boxes/pallet verpack./palette количество коробок на поддоне	m ² /sq ft paleta sqm/sq ft pallet m ² /sq ft palette количество м ² /sq ft на поддоне	waga palety pallet weight palette waage вес поддона
plytki podłogowe/floor tiles/bodenfliesen/напольные плитки						
cm/inch	pcs/box	m ² /sq ft box	kg/lb box	box/pallet	m ² /sq ft pallet	kg/lb pallet
15,5x62/6"x24"	14	1,34/14,23	18,35/40,45	64	85,76/923,11	1200/2646
30x60/12"x24"	9	1,62/17,44	23,7/52,25	40	64,8/697,50	970/2138
20x120/8"x48" rect.	5	1,20/12,91	26/57,3	45	54/581,25	1200/2646
60x60/24"x24" rect*	4	1,44/15,49	28/61,71	30	43,20/465	880/1939,52
60x60/24"x24" rect**	5	1,80/19,37	30/66,12	30	54/581,25	925/2039

plytki ścienne/wall tiles/wandfliesen/настенные плитки						
cm/inch	pcs/box	m ² /sq ft box	kg/lb box	box/pallet	m ² /sq ft pallet	kg/lb pallet
30x60/12"x24" rect.	10	1,80/19,4	26,20/57,8	32	57,60/620	865/1907
25x75/10"x30" rect.	8	1,50/16,1	24/52,9	36	54,00/581,3	890/1962

pictograms description

/opis piktogramów/

	for laying on the wall układanie na ścianie		for laying on the floor układanie na podłodze		frost resistance mrozoodporność
	abrasion resistance pei odporność na ścieranie		glass szkło		perla perła
	glossy błyszcząca		mat		sugar lappato
	polished poler		possibility of cutting możliwość cięcia		

*grubość 9 mm /thickness 9 mm / sugar lappato

**grubość 8 mm /thickness 8 mm / mat

karta produktu /product card/



number of face

/liczba grafik/

nazwa kolekcji collection name name der kollektion название коллекции	format cm/inch size cm/inch format cm/inch формат см/дюйм	rektyfikacja rectified rektifikation ректификация	liczba grafik number of face anzahl der grafiken количество рисунки
home collection 25x75/10"x30" rectified			
bergen	25x75/10"x30"	✓	8
braga white/braga grey	25x75/10"x30"	✓	13
brennero white	25x75/10"x30"	✓	12
cindy	25x75/10"x30"	✓	13
cordoba	25x75/10"x30"	✓	11
dalmacia white/dalmacia grey	25x75/10"x30"	✓	12
locarno	25x75/10"x30"	✓	9
malaga white/malaga grey	25x75/10"x30"	✓	8
maranello	25x75/10"x30"	✓	9
milano	25x75/10"x30"	✓	7
oregon wood	25x75/10"x30"	✓	8
oregon cream	25x75/10"x30"	✓	7
parma greige	25x75/10"x30"	✓	8
parma wood	25x75/10"x30"	✓	9
parma relief	25x75/10"x30"	✓	4
rosario	25x75/10"x30"	✓	12
saragossa	25x75/10"x30"	✓	10
savona white/savona grey	25x75/10"x30"	✓	12
tivoli soft grey/tivoli grey	25x75/10"x30"	✓	5/7
vigo	25x75/10"x30"	✓	10
home collection 30x60/12"x24" rectified			
aston	30x60/12"x24"	✓	13
colorado white/colorado grey	30x60/12"x24"	✓	14
rock island beige/rock island cream	30x60/12"x24"	✓	16/8
rock island blue	30x60/12"x24"	✓	16
pireus	30x60/12"x24"	✓	12
navona	30x60/12"x24"	✓	12
olimpia	30x60/12"x24"	✓	8
terazzo	30x60/12"x24"	✓	8
nordkapp	30x60/12"x24"	✓	8
kent	30x60/12"x24"	✓	12
argos beige	30x60/12"x24"	✓	4
brentwood	30x60/12"x24"	✓	12
izmir	30x60/12"x24"	✓	12
montreal white/montreal cream/montreal grey	30x60/12"x24"	✓	9
nordkapp	30x60/12"x24"	✓	8
pireus	30x60/12"x24"	✓	12
stavanger	30x60/12"x24"	✓	16
tampa	30x60/12"x24"	✓	12
tromso turquoise	30x60/12"x24"	✓	9

www.ceramikonskie.pl

technical features

wall tiles standards

/parametry techniczne - płytki ściienne/

	Dimension and flatness of surface Abmessungen und ebenheit der fläche Размер и плоскость поверхности	Test method Testmethode метод	Parameters, Eigenschaften, Параметры		
			Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее	
	Długość i Szerokość, Lenght and width, Länge und Breite длина и ширина	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 1,0 MM	
	Grubość, Thickness, Fliesendicke, Толщина		± 10%	± 0,5 MM	
	Krzywizny boków, Straightness of sides, Seitenkrümmung Кривизна сторон		± 0,3%	± 1,0 MM	
	Prostokątność, Rectangularity, Rechtwinkligkeit Прямоугольность		± 0,5%	± 1,0 MM	
	Krzywizna środka, w odniesieniu do długości przekątnej Center curvature, Max. Mittelkrümmung Макс. кривизна середины		- 0,3%, + 0,5%	- 1,5 MM, + 2,0 MM	
	Krzywizna boków, w odniesieniu do odpowiedniego wymiaru Edge curvature, Max. Seitenkrümmung Макс. кривизна сторон		- 0,3%, + 0,5%	- 1,5 MM, + 2,0 MM	
	Wypaczenie w odniesieniu do długości przekątnej Warpage, Der Unterschied in Bezug auf die Länge der Diagonale, Отклонение по отношению к длине диагонали		± 0,5%	± 2,0 MM	
Physical properties Physikalische eigenschaften Физические свойства	Test method Testmethode метод	Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее		
	Jakość powierzchni, Surface quality (%), Qualität der Oberfläche (%), Качество поверхности (%)	EN ISO 10545-2	Wymagana Required Erforderlich требуемый	Zgodnie z EN 14411:2012 According to EN 14411:2012 Nach der norm EN 14411:2012 в соответствии EN 14411:2012	
	Nasiąkliwość wodna (%), Water absorption (%) Wasseraufnahmefähigkeit (%), Водопоглощаемость (%)	EN ISO 10545-3	>10	max.19	
	Wytrzymałość na zginanie (N/mm ²), Modulus of rupture (N/ mm ²), Biegefestigkeit (N/mm ²), Прочность на изгиб (N/mm ²)	EN ISO 10545-4	≤ 7,5 mm	Min.12	>13
			> 7,5 mm	Min. 15	>16
	Siła łamiąca (N), Breaking strenght (N), Bruchlast (N) Сила ломания (N)	EN ISO 10545-4	≤ 7,5 mm	Min. 200	Min. 300
			> 7,5 mm	Min. 600	Min. 600
	Odporność na szok termiczny, Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit, Устойчивость на термический шок	EN ISO 10545-9	Podana przez prod. Quoted by manufacturer Vom Hersteller angegeben Согласно испытаний производителя	Odporne Resistant Widerstandsfähig прочный	
	Odporność szkliwa na pęknięcia włosowate Crazing resistance for glazed tiles, Haarrißfestigkeit Устойчивость глазури к капиллярным трещинам	EN ISO 10545-11	Wymagana Required Erforderlich требуемый	Odporne Resistant Widerstandsfähig прочный	
	Odporność na środki domowego użytku i sole do basenów kapielowych/Resistance to household chemicals and swimming pool salts/Beständigkeit gegen Haushaltsmittel und Salze für Schwimmbäder/Устойчивость к воздействию средств бытовой химии и солей для купальных бассейнов	EN ISO 10545-13	Min. klasa B Min. B grade Min. Klasse B мин. Класс B	Odporne Resistant Widerstandsfähig прочный	
	Odporność na plamienie Resistance to staining Fleckenwiderstand Устойчивость к появлению пятен	EN ISO 10545-14	Min. klasa 3 Min. 3 Grade Min. Klasse 3 мин. Класс 3	Klasa 3-5 Grade 3-5 Klasse 3-5 Класс 3-5	

Values according / Normwerte / Значения за стандартом: EN 14411:2012 - group B III
Certificate / Zertifikate / Сертификаты: PN-EN ISO 9001; PN-EN ISO 14001

karta produktu /product card/



technical features

porcelain glazed tiles standards

/parametry techniczne - płytki gresowe/

	Dimension and flatness of surface Abmessungen und ebenheit der fläche Размер и плоскость поверхности	Test method Testmethode метод	N ≥ 15 cm	
			Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее
	Długość, Length, Länge, Длина	EN ISO 10545-2	± 0,6%	± 0,5%
	Szerokość, Width, Breite, Ширина		± 0,6%	± 0,5%
	Grubość, Thickness, Stärke, Толщина		± 5% / 0,5 mm	± 3% / max 0,5 mm
	Odchylenie kątów, Deviation of the angle Abweichung vom winkel Отклонение от угла		± 0,5% / 2mm	± 0,05% / max 2 mm
	Równość powierzchni, Surface flatness Flächenebenheit Плоскость поверхности		± 0,5% / 2mm	± 0,2% / max 2 mm
Physical properties Physikalische eigenschaften Физические свойства	Test method Testmethode метод	Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее	
	Nasiąkliwość, Water absorption Wasseraufnahmevermögen Водопоглощаемость	EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5%	0,1% - 0,3%
	Wytrzymałość na zginanie, Breaking strength Modulus of rupture Bruchkraft Преломляющая сила	EN ISO 10545-4	for thickness, bei d. Stärke, для толщины < 7,5 mm - ≥ 700 N ≥ 7,5 mm - ≥ 1300 N	950 N min 1500 N
	Punkt łamania, Flexural tensile strenght Biegefestigkeit Прочность при изгибе	EN ISO 10545-4	≥ 35 N / mm ²	35 N / mm ²
	Oporność na ścieranie, Abrasion resistance Abriebfestigkeit Стойкость к абразивному износу	EN ISO 10545-7	According to the manufacturer's declaration, laut Herstellererklärung, согласно декларации производителя	III - IV PEI
	Odporność na pogodę, Termal shock resistance Widerstand gegen Temperaturschock Устойчивость к термическим нагрузкам	EN ISO 10545-9	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие
	Odporność na pęknięcie włosowate, Crazing resistance, Rissbeständigkeit Устойчивость к растрескиваниям шг	EN ISO 10545-11	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие
	Mrozoodporność, Frost resistance Frostbeständigkeit Морозостойкость	EN ISO 10545-12	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие
	Odporność chemiczna, Resistance chemicals Chemische Beständigkeit Химическая стойкость	EN ISO 10545-13	min. B	A, LA, HA
	Odporność na plamy, Resistance to staining Fleckempfindlichkeit Стойкость к изменению цветового тона	EN ISO 10545-14	min. 3	5
	Uwalnianie kadmu, The release of lead and cadmium, Freisetzung von Blei und Cadmium Высвобождение свинца и кадмия	EN ISO 10545-15	Cd 0,07 mg/dm ² Pb 0,8 mg/dm ²	0 0
	Antypoślizgowość, Slip resistance Rutschhemmung Противоскользкие свойства	DIN 51130	According to the manufacturer's declara- tion, laut Herstellererklärung, согласно декларации производителя	R9 - R11

Values according / Normwerte / Значения за стандартом: EN 14411:2012
Certificate / Zertifikate / Сертификаты: PN-EN ISO 9001; PN-EN ISO 14001

www.ceramikonskie.pl